



藝術品商會五十周年 服務香港業界半世紀

香港藝術品商會於1968年成立，五十年來，在歷任商會首長及一眾理事、董事的帶領下，商會一貫堅持愛國愛港，為國家的對外開放事業和香港的繁榮穩定做出了積極貢獻。商會同時以服務社會、推動工藝品行業發展、弘揚中華文化為宗旨，為會員及各界人士提供高質素的各類服務，口碑載道，廣受讚揚。 文：麥默



香港藝術品商會今年春節的聯歡晚宴



香港藝術品商會是一個非牟利社團組織，會員來自經營或與古玩工藝品行業相關的商家、工廠、社團、拍賣公司及古董愛好者。

商會為非牟利社團 會員來自相關業界

五十年前，香港藝術品商會由譚品、蔡毓栢、羅少平三位作為初期的發起人；創會由張福川、常鳳來、陳鵬翔、楊鶴齡、羅少平、金寶銳、蔡毓栢、宮益民作為註冊人。香港藝術品商會歷任理事長分別為：金寶銳、常鳳來、蔡毓栢、李彬、陳鵬翔、王宗超、常勤生、劉世淵、翟健民。

香港藝術品商會現任理事長、常務理事於今年初履新。現任理事長為翟健民，副理事長王宗超，劉世淵，常勤生，林振永，林成就，吳繼遠，吳美美，常務理事：婁忠賢，馮英柱，王宗堯，金紹明，王就穩，李文成，鍾志森，劉惠珍，蔣念慈。

本港優勢不可替代 行業前景一片光明

五十年開拓進取，五十年春華秋實。在香港藝術品商會五十周年華誕即將舉辦大型慶祝活動前夕，商會現任理事長翟健民表示，在高鐵通車、港珠澳大橋竣工在即、香港故宮博物館動土興建等喜訊頻傳之際，香港藝術品商會迎來了五十周年大慶，這是令人高興和振奮的時刻。早在1968年，由多位創會古玩工藝品界前輩砥身礪行，努力耕耘，至今商會發展擁有數百位會員，在香港已成為具一定規模的社團組織。五十年來，商會不忘初心堅守宗旨，堅持愛國愛港路向，為業界爭取權益，為各界誠心服務，所取得的成績有目共睹。近年來，商會更與時俱進推出多項舉措，包括利用網上與外界交流互動，定期印製宣傳刊物為古玩愛好者提供選購指南，組織會員參加本港及內地的

拍賣和展覽活動，開班向大眾介紹古玩鑑定常識等。同時，積極吸收本港及內地同業加盟，促進商會團隊的日益壯大。

翟健民又認為：「香港作為亞洲古玩藝術品薈萃之地，集地理位置優越，人才濟濟，法制健全，無外匯管制等的自由港多方面獨特優勢，領軍地位不可替代也不容置疑。」他強調：面對中國龐大的古玩市場及大眾對古玩珍品的殷切需求，香港古玩工藝品行業必定大有可為，前景一片光明。



理事長翟健民在聯歡晚宴上致辭



商會理事開會，研究會務。

發揮優勢發展會務 辦古玩鑑定通識班

近十多年來，中國古玩藝術品收藏愛好者在華人社會已形成立體的群體，以及因此而出現巨大交易市場。為此，古玩鑑定不再局限於少數專家、專業工作者的工作，將來必定成為社會的熱門話題和通識。有鑒於此，香港藝術品商會結合充分發揮古玩鑑定委員會的優勢和作用的會務發展需要，經理事會的深入研究，決定開辦「古玩鑑定通識班」。由資深古玩界從業員以琉璃廠傳統方式，有理論，富趣味，能實用地教授鑑賞入門的要點。並以實物為教材，提高學員眼力和品味，盡快成為中國古玩文化的普及者和收藏文化傳承人。

古玩鑑定通識班，開班都選在星期六，定為今年11月份的10及17日，12月份的8及15日。上課時間：下午2至4時，每次4節講座。
地點：商會會址會議室（香港皇后大道中283號聯威商業中心3樓A室）
費用：會員400元，非會員500元（包括授課資料）。
師資：業界資深的從業員都有豐富寶貴的實踐經驗，是最重要的師資來源。首個班由商會理事長翟健民統籌主持，資深鑑賞委員劉承恩主講，語言普通話、粵語兼顧。
課程內容：第一節講陶瓷演變發展史；第二節講宋元陶瓷；第三節講明清陶瓷；第四節講雜項。

會務活動豐富多樣 鑑定具專業權威性

香港藝術品商會成立之初，即設立古玩鑑定委員會，為大眾提供古玩鑑定服務，古玩鑑定委員會以誠信為本，極具專業性和權威性，深受各界信賴及歡迎。由古玩鑑定委員會簽發的鑑定證書極具公信力，得到海內外的認可，享有極高的信譽。各界都公認，香港藝術品商會為香港最具權威的古玩鑑定機構之一。

香港藝術品商會除了鞏固、加強鑑定服務以外，一直以來都積極開展會務工作，舉辦各類學習班和專題講座，邀請業內前輩及學者講授有關陶瓷、繪畫、玉器等方面的專業知識。此外，每年都組團赴內地各地口岸辦貨及參與廣州的春、秋季「中國出口商品交易會」，對業界的業務發展有極大的幫助。



商會參與社區活動，為市民鑑賞。



商會參與北京文博會

各家大行聚港 秋拍如火如荼



保利香港的雍正青花如意耳荔枝紋抱月瓶

香港2018秋拍快將拉開帷幕，各家大小拍賣行都在磨拳擦掌，積極籌備，以爭取在本季高潮中創造好業績。

保利香港秋拍及預展將於本月28日至10月2日假港島君悅酒店舉行，呈現現代藝術、中國古董珍玩、中國書畫、珠寶、鐘錶、茅台等眾多質量精湛的珍罕拍品。中國古董珍玩精彩紛呈，在以往的中國古董珍玩專場之外，還增設「丕斯一合緣共生珍選雅玩」等四個專場以及古代佛教藝術專場，共三百餘件拍品彙聚一堂，精彩可期。其中，由十面靈壁山居舊藏的清雍正青花如意耳荔枝紋抱月瓶、日本重要藏家舊藏西周晚期青銅犧首夔龍紋提梁卣、14世紀馬拉王朝銅鑲金釋迦牟尼坐像以及唐代白石雕大勢至菩薩立像是本次拍賣的亮點。

嘉德香港秋拍將於10月2日假會展展覽廳5BC舉槌，本月30日至10月1日舉行預展。嘉德香港呈獻「觀古一瓷器珍玩工藝品」等6大專場，共推出逾700件精品，總估價超2億港元。其中一件曾為英國藏家珍藏的雍正青花荔枝紋綴綵帶耳如意瓶尤其矚目，器型端妙，花紋繁縟縹緲，青花渲染明快透髓，可謂青花瓷中之極品。另有乾隆花雲蝠紋雙螭龍耳瓶也備受關注。

香港邦瀚斯2018秋拍也將有多場的精彩呈獻，10月2日假港島金鐘太古廣場一期2001室「邦瀚斯藝術廊」的兩個喜馬拉雅藝術專場，共有97件拍品，來自西藏、尼泊爾、捷陀羅、印度及中原地區，作品年代涵蓋從西元3世紀至清代，種類則包括鑲金銅、石雕、與唐卡等，件件皆精，深具文化與藝術價值。

東京中央香港5周年拍賣要在11月份始舉行，但拍品巡展首站則借當香港的大好秋拍氣氛起航，一系列稀世珍品、名畫雅玩悉數亮相，可謂重器疊出，異彩紛呈。珍瓷雅玩分別有：乾隆茶葉末袖三羊尊、明田黃龍鈕印章、乾隆御制銅胎掐絲琺瑯纏枝蓮紋英雄雙聯瓶、清銅胎琺瑯太平有像一對、清白玉雕五福捧壽水洗、乾隆鑲寶雙袖長頸膽瓶、豐光純銀鐵之鈞金象嵌壺等。東京中央「香港站」巡展，本月27日至10月2日在港島上環干諾道中111號永安中心2601室舉行。



東京中央的乾隆茶葉末袖三羊尊

蘇富比將拍李秀恒《香港太平山》



儒商李秀恒博士，商界翹楚，同樣是資深的攝影師、硬筆書法家。

月前香港蘇富比藝術空間為其舉辦「帶路—李秀恒慈善展覽」暨新書《帶路》發布會。《帶路》是美國《國家地理》雜誌出版社首次為華人攝影家出版的個人攝影集。

「帶路—李秀恒慈善展覽」的逾30幅作品，均取自影集《帶路》，將攝影結合書法的形式，將彩色攝影作品印於日本美術紙，讓「一帶一路」沿線國家地區的風土人情一收入圖片內。李博士的《香港太平山》，也是《帶路》書中一幅出彩的作品。

李秀恒認為影像要見平凡中的不平凡，其攝影作品《香港太平山》，是三日通宵守候的成果，追求最重要的真實性和原創性，也達到了較理想的藝術效果，得到各方的認同。香港蘇富比秋拍徵集到該作品，交10月1日下午的「當代藝術」專場拍賣。

李秀恒《香港太平山》，2018年作（原照片攝於2015年），款識：李秀恒題、攝、藝術家



李秀恒《香港太平山》

鈐印兩方。相片的下面空白處，李秀恒以硬筆分別騰錄有關香港的歌詞，包括黃霑的《獅子山下》及羅大佑的《東方之珠》等。彩色攝影印於日本美術紙，藝術家原裝畫框；照片：121 x 24 cm，外框：129.7 x 240 cm。
攝影作品可以重複製作，但好如《香港太平山》那樣，加上了詩詞書法，就使每一張照片都變成獨一無二，既豐富了內涵增強觀賞性，無形中提高了價值，就更有收藏意義。



請掃描二維碼登錄「THE VALUE」微信公眾平台，獲取及查看藝術品市場最新動向報導、藝術品拍賣圖錄，以及古董教學資料等有關資訊。



乾隆御製珐琅彩虞美人盤

乾隆洋彩透龍夾層玲瓏尊

蘇富比秋拍將開鑼



香港蘇富比2018年秋季拍賣，將於本月29日至10月3日於香港會議展覽中心展覽廳一舉行，本月28日至10月2日於同址舉辦預展。香港蘇富比本年秋季拍賣舉行19場拍賣。

中國藝術品10月3日舉槌，領銜本季拍賣的包括兩件清乾隆瓷器珍品——御制珐琅彩虞美人題詩碗及洋彩透龍夾層玲瓏尊、利國偉爵士珍藏之佳瓷美玉，以及南宋官窯青釉葵瓣洗。與此同時，本季亦設兩場分別以宋代雅器及乾隆藝文珍品為主題的專場拍賣；以及兩個私人珍藏——「淵雅尚典—史博曼雅藏中國藝術珍品（二）」及「顯赫典藏琥珀玉石萃珍」。8場拍賣將呈獻超過300件拍品，總估價近10億元（港元下同）。

乾隆御製珐琅彩虞美人碗，織花盛綻，石半掩、蝶紫繞，並題前人佳句，詠妍姿雅貌，碗心加綴佛手瑞果，更感清朗。本品在私人珍藏中絕無僅有，珐琅彩畫虞美人，除此只有台北故宮博物院藏雍正盤一對，尤為難得，是絕無僅有的私人珍藏中最頂級乾隆御製珐琅彩之一。此碗，預料成交價逾2億。

乾隆洋彩透龍夾層玲瓏尊，俗稱「轉心瓶」，是督陶官唐英所製最巧奪天工御窯瓷器。此玲瓏尊頸上黃地錦上添花，溢可洋洋風，四面浮雕開光，各綴雙魚翔舞如生，從外瓶窺空變龍紋，可窺內瓶青花纏枝花卉，妙然生趣。此品製作殊艱，為御窯督陶官唐英所製最巧奪天工瓷器，與多年前以4千多萬英鎊落槌的著名乾隆洋彩玲瓏尊成對，屬於乾隆年代御窯重器。此玲瓏尊曾著錄於1905年紐約山中商會圖錄，自1924年納入日本私人收藏近一世紀。此玲瓏尊估價5,000-7,000萬元，料將逾估價多倍拍出。

除上述重器外，蘇富比本季的16件宋代雅器也是不可多得之物。同日上午舉行的「宋代雅器精華」專拍，16件傳世宋代雅器，形簡約、色樸素，盡現絕藝精工。

一件經由仇焱之、阪本五郎遞藏的北宋鈞窯紫斑碗極為耀眼。此碗嬌小，口徑僅9cm，估價就去到2,000-3,000萬元，可以想像這件小碗之珍貴。自宋以來，歷代皆崇尚鈞窯的流光溢彩，藍紫紫斑已是不凡，然翠綠映映如此碗者，更寥若晨星，其他私人所藏皆無法可比。此小碗內外均淡紫光暈單紫斑，瑰麗綺麗，多色紛呈，獨具韻致，可謂前無古人，後無來者。柔光之下，此小碗恍見皂泡自口沿升起，摩挲手捧，色澤怡人，內壁光澈可



北宋鈞窯紫斑碗

鑒，紫斑絢麗奪目，實屬鈞窯紫斑碗之珍極品，尤惹人心往神馳。此碗千年歷盡，華彩如初，無疑拔萃於存世同類，一器難求。

另有一件南宋官窯青釉葵瓣洗，釉色變化溫潤澄澈，開片冰裂自然相綴，宛若寶玉，渾然天成。此葵瓣洗瓷胎纖薄端正，造形俐落精確，線條優美流暢，青釉凝厚至口沿處漸薄，積澱之間，令人愛不釋手。此洗不單釉色天青透藍，光澤瑩輝，觸感滑潤；造形也簡雅，無冗綴飾，僅以自然冰裂疏朗相襯，無瑕至美，凸顯匠師巧藝。全器宛若以晶透玉石雕成，葵瓣式器形輪廓線條柔綿綿延，簡約雅絕，是最具代表性之南宋造形。此官窯葵瓣洗來源顯赫，曾入藏兩位20世紀重要中國藝術品私人收藏的仇焱之及趙從衍，並先後於兩場香港藝術品拍賣歷史上最為人稱道之拍賣會中拍出，名家加持，更顯珍罕。

16件宋代雅器中，更有一件不可多見的「玉臥牛」，玉牛腹部琢乾隆御題詩「丑之精，食之本，樂彼萬民，歲賴以稔。」並署「丙寅仲春」、「御題」款，鈐「乾隆宸翰」、「信天主人」印。宋代玉牛，巨碩雄渾，舉世無雙，沉穩壯麗，珍稀瑰寶，深得乾隆傾愛。此玉牛之雕琢風格與工藝，順應玉材原形，簡化造型，僅以寥寥的加工，便巧妙捕捉玉牛的神韻，回首姿態自然靈動，而不冗贅繁瑣。宋代玉雕罕有牛形，此件臥牛來源傳承都有清習記錄，加上尺寸碩大，長達40cm更屬難得，估價1,500-2,000萬元。

16件傳世宋代雅器，還有餘下的：北宋定窯白釉弦紋三足奩式爐、南宋黑漆菱口折沿盤、北宋黑釉褐斑吐魯瓶、宋白玉瑞鹿、南宋龍泉青釉碗、宋黑漆菊瓣盤、南宋官窯青釉葵瓣洗。以及南宋建窯兔毫茶盞、南宋「鐵槓」連阮亨銘座及富岡鐵齋《鐵牛古像的記事稿》卷、宋龍泉青釉葵瓣洗、宋磁州窯白地褐彩蘆葦羅漢碗、宋褐漆漆、宋朱漆連盤、宋黑漆葵盤等，讀者屆時可親臨蘇富比預展，一睹它們的風采。



宋玉臥牛